

Zeitschrift: Film und Radio mit Fernsehen
Herausgeber: Schweizerischer protestantischer Film- und Radioverband
Band: 17 (1965)
Heft: 23

Rubrik: Bildschirm und Lautsprecher

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

TAGUNG DES INTERNATIONALEN FILM- UND FERN-RATES IN ROM

Die Generalversammlung des Internationalen Film- und Fernsehrates ist auf Ende November nach Rom einberufen. Neben administrativen Geschäften stehen Aussprachen über schwierige Probleme und zukünftige Aufgaben des Rates auf der Traktandenliste. Vorgängig der Versammlung wird der Exekutivrat einige Sitzungen abhalten.

Aus aller Welt

Schweiz

Der Pasolini-Film "Das Evangelium nach St. Matthäus" ist in einem Grosskino 13 Tage gelaufen und im Kino Seefeld 25 Tage. Ausser diesen Zahlen aus Zürich liegen noch keine Berichte aus andern Städten vor.

Deutschland

-Wie "Kirche und Fernsehen" berichtet, hat das Fernsehen einhundert deutsche Spielfilme aus den Jahren 1960 - 1964 angekauft, und zwar für 100'000.- M. pro Stück, "wobei ein Betrag von 30'000.- M. als Entgelt für die Sonderrechte gilt, während die restlichen 70'000.- M. als Produktionshilfe gedacht sind. Dieser Betrag wird aber dem Produzenten nur ausbezahlt, wenn er noch tätig ist, also neue Produktionspläne hat. Ausbezahlt werden dürfen sie nur mit Zustimmung des Produzentenverbandes. Eine gemischte Kommission beider Fernsehdienste hat rund 300 deutsche Spielfilme sich vorführen lassen (Werner Hess: "Nicht so ohne weiteres nervlich durchzustehen"), und davon einen Drittel als für das Fernsehen verwendbar gefunden. Für eine Anzahl Filme sind Sperrfristen zur Vorführung vereinbart worden".

Fraglich bleibt nur, was die ausländischen Abnehmer deutscher Filme dazu sagen, wenn sie zum Beispiel riskieren müssen, dass ein von ihnen abgeschlossener Film unvermutet in ihrem Land über das deutsche Fernsehen ausgestrahlt wird. -Die Vereinbarung hat aber grund-sätzliche Bedeutung.

Libanon

-Die Filmzensurkommission, welche im Libanon wie in allen halbzivilisierten Staaten nachdrücklich funktioniert, hat beschlossen, dass keine Kopien von irgendwelchen Filmen im Libanon hergestellt werden dürfen ohne ihre ausdrückliche Bewilligung. Kinos, Filmbesitzer müssen ein detailliertes Gesuch bei der Zensurkommission einreichen und dürfen mit den Arbeiten nicht beginnen, bis deren schriftliche Bewilligung vorliegt. Sofort nach Fertigstellung müssen die Kopien der Zensurkommission eingereicht werden; eine Verwendung ohne deren Genehmigung ist verboten.

Bildschirm und Lautsprecher

Italien

- Am 3. Internationalen Filmwettbewerb "X. Muse", welche Filmproduktionen Jugendlicher auszuzeichnen sucht, nahmen 40 Filme aus 9 Ländern teil. Als Thema des Wettbewerbes war "Ein festlicher Tag" ausgeschrieben worden, der verfilmt werden musste.

Den ersten Preis gewann der Italiener "Die Muschel", gedreht von 8 Handelsschülern von Treviglio. Den zweiten Preis erkannten die internationalen Preisrichter (Präsidentin Elsa-Britta Marcusen (Oslo)) dem österreichischen Film "Masken" von drei Schülern der Maturaklasse Stubenbastei zu. Auch der dritte Preis ging nach Oesterreich, an Schüler der Bundesrealschule Klagenfurt, für "Der Weltfeiertag". - Es wurde allgemein eine starke Besserung des Niveaus konstatiert. Die Schweiz, die ebenfalls teilnahm, ging leer aus.

U S A

- Die kommerziellen Radiosender, die in einer eigenen Organisation zusammengeschlossen sind, wurden schon seit längerer Zeit heftig angegriffen. Ihre Programme seien von einer einfältigen Primitivität, sie wirkten sich direkt volksverdummend aus, nur die Billigkeit werde als einziger Maßstab für die Auswahl der Sendungen berücksichtigt, wurde ihnen vorgeworfen. Sie beschlossen darauf einen "Feldzug für die traditionellen Werte Amerikas" über ihre Sender, "um den Amerikanern zu höhern Idealen zu verhelfen". Der Beschluss wurde aber als Heuchelei bezeichnet, die Angriffe hören nicht auf, und es ist fraglich, ob die vorgesehene grosse Konferenz der Experten der Massenmedien von Staat und Kirche abgehalten werden kann.

Portugal

- Die UER-Radiokommission hat an ihrer Tagung in Lissabon Friedr. Dürrenmatt beauftragt, ein Hörspiel für die Mitglieder der UER zu schreiben. Es soll dann überall in der entsprechenden Landessprache inszeniert werden.

UDSSR

- Wie das amerikanische Sendernetz ABC mitteilt, sind seine Büros in Moskau durch das dortige Außenministerium geschlossen worden. Der verantwortliche Korrespondent wurde ausgewiesen. Grund dafür sollen Sendungen über angebliche Machtkämpfe im Kreml gewesen sein, welche von der Regierung als Phantasie bezeichnet wurden.

Bei diesem Fernsehnetz handelt es sich um eines der grössten und zuverlässigsten Amerikas. Es ist das gleiche Netz, das auch die Monopoldsenderechte zur Übertragung der kommenden Olympiade-Winterspiele aus Grenoble für ganz USA erworben hat.

- Nachdem China schon im letzten Vorsommer seine Sendungen allgemein und besonders in russisch stark vermehrt hatte, (es sendet im Augenblick allein nach Europa gleichzeitig auf 10 Frequenzen), hat auch Moskau seine Propaganda-Sendungen auf chinesisch bis auf 10 Stunden gesteigert, täglich.

Arabische Republik

- Am Fernsehfestival von Alexandrien gewann die Sowjetunion für ihre Filmbiographie über Lenin den ersten Preis. Rotchina erhielt den 1. Preis für die Bildungsprogramme, Frankreich und die Schweiz erhielten je einen zweiten Preis, ersteres in der Unterhaltungssparte, letztere in jener der Bildung. Die Sowjetzone erhielt bei den Fernsehspielen den zweiten Preis.

- Vom 8. - 27. November findet in Kairo eine Studientagung statt, um das Erziehungs- und Bildungsfernsehen in den arabischen Staaten zu fördern. Die Unesco hat ihre Hilfe zugesagt.

A U S D E M I N H A L T

| | |
|--|---------------|
| BLICK AUF DIE LEINWAND | Seite 2, 3, 4 |
| Cat Ballou | |
| Casanova 70 | |
| Versuchung am Nachmittag | |
| (Alta infedeltà) | |
| Das Liebeskarussel | |
| Dschingiskhan | |
| Das 7. Opfer | |
| Mary Poppins | |
| Nebraska | |
| (The Rounders) | |
| Fantomas | |
| Millionenraub in San Francisco | |
| (Once a thief) | |
| FILM UND LEBEN | 5 |
| Das Geplänkel geht weiter | |
| RADIO-STUNDE | 6, 7, 8, 9 |
| FERNSEH-STUNDE | 10, 11 |
| DER STANDORT | 12, 13 |
| Um die Spannung in Italien | |
| Wer hat recht? | |
| Nächste Generalversammlung der Interfilm | |
| Studiengruppe des Weltkirchenrates über die | |
| Massenmedien | |
| Einigung über den Filmzensurartikel im | |
| italienischen Parlament | |
| Film- und Fernsehkurs an der Gewerbeschule Basel | |
| Keine Fernsehmittel für das Radio | |
| Ein grosser Fortschritt | |
| DIE WELT IM RADIO | 14, 15 |
| Genug Wasser für alle? | |
| Steiniger Weg (Schluss) | |
| Die bösen Fußgänger | |
| VON FRAU ZU FRAU | 15 |
| Frankfurter Buchmesse | |